

El Lado Humano de la Ría: recopilando la memoria viva vizcaína

(The Human Side of the Estuary: compiling living
memories of Biskaia)

Llarena, Jesús; Moya, M^a Luz
Muelle Ramón de la Sota, 1. 48011 Bilbo

BIBLID [1137-439X (2003), 25; 443-454]

Recep.: 06.03.03
Acep.: 28.10.03

El patrimonio inmaterial ha de ser reconocido como un punto de referencia dentro del Patrimonio Cultural, contando con una presencia más activa. Desde esta posición, se logra revalorizar tanto el patrimonio mueble como el inmueble, que adquieren su verdadera dimensión cuando los seres humanos que han trabajado con ellos muestran su valor adicional.

Palabras Clave: Ría. Bilbao. Patrimonio inmaterial. Patrimonio Cultural.

Ondare materiagabea errefentzia puntu gisa onartu beharra dago Kultura Ondarearen baitan, eta presentzia biziagoa izan behar du bertan. Jarrera horretatik, hala ondare higigarriaren nola higiezinaren balioa handitzea lortzen da; hartara, beren egiazko dimentsioa bereturik, horiekin lan egin duten gizakiek balio handiagoa erakusten dute.

Giltza-Hitzak: Itsasadarra. Bilbo. Ondare materiagabea. Kultura Ondarea.

Le patrimoine immatériel doit être reconnu comme un point de référence au sein du Patrimoine Culturel, en comptant sur une présence plus active. A partir de ce point de vue, on arrive à revaloriser aussi bien le patrimoine meuble que l'immeuble, qui acquièrent leur vraie dimension lorsque les êtres humains qui ont travaillé avec eux montrent leur valeur additionnelle.

Mots Clés: Ría. Bilbao. Patrimoine immatériel. Patrimoine Culturel.

*En lugar de acentuar la imagen y el hecho de visualizar,
es necesario rescatar la voz y el acto de escuchar.*

La razón del ser del Museo Marítimo Ría de Bilbao (MMRB) es promover la cultura marítima generada por los hombres y mujeres en el entorno de la Ría de Bilbao. Son ellos los que en definitiva han configurado y a los que se debe un entramado cultural y sociológico de una realidad marítima vinculada a la construcción naval y al comercio como ejes históricos del desarrollo económico de las márgenes de la Ría. Se considera que el testimonio de estas personas no se puede hundir en el olvido. Trabajadores en diversos sectores que comprenden desde la soldadura en los grandes astilleros que con el paso del tiempo han caído en crisis, hasta los trabajadores del Puerto de Bilbao o los armadores, trabajadores de remolcadores, marineros, pescadores, capitanes de la marina mercante, boteros... tantos testimonios y tan poco presentes en el conocimiento de una sociedad que olvida unas formas de vida y unas costumbres que han tenido una gran importancia en el pasado, y que se están perdiendo en la memoria colectiva de un pueblo. Todos estos conocimientos recogidos en vivencias cotidianas de cada una de estas personas configura un metalenguaje que debe ser recogido por el museo, no hablando de objetos en sí mismos sino de la relación que establecen los sujetos con esos objetos.

Al centrarse este proyecto en una aproximación al estudio de un patrimonio inmaterial teniendo como sujetos de estudio a los propios individuos que han desarrollado sus relaciones en un entorno marítimo concreto, se justifica la importancia estratégica para la recopilación de un archivo oral como uno de los objetivos primordiales del proyecto 'el Lado Humano de la Ría'.

Llegados a este punto, se hace necesaria la aclaración de una serie de conceptos relacionados con la idea de patrimonio, tanto material como inmaterial.

DEFINICIÓN DE PATRIMONIO CULTURAL

Resulta significativo el esfuerzo y la sensibilidad desarrollada desde los organismos públicos hacia el estudio y la conservación de los bienes culturales de los pueblos, prueba de ello es la creación de todo un cuerpo normativo que contempla y regula estas formas de expresiones culturales. Las políticas de recuperación y puesta en valor del patrimonio pretenden provocar una mayor concienciación social.

Desde la UNESCO (México, 1982) la noción de Patrimonio Cultural de un pueblo comprende "las obras de sus artistas, arquitectos, músicos, escritores y sabios, así como las creaciones anónimas, surgidas del alma popular, y el conjunto de valores que dan sentido a la vida, es decir, las obras materiales y no materiales que expresan la creatividad de ese pueblo; la lengua, los ritos, las creencias, los lugares y monumentos históricos, la literatura, las obras de arte y los archivos y bibliotecas".

La Ley de Patrimonio Histórico Español define al patrimonio como “aque-
llos elementos inmuebles y objetos muebles de interés artístico, histórico,
paleontológico, arqueológico, etnográfico y científico, así como bienes de
carácter documental y bibliográfico”. Con ello, resultan excluidos aquellos bie-
nes que carecen de naturaleza material, es decir, los bienes inmateriales. Esta
Ley es la primera en contar con un apartado destinado exclusivamente al patri-
monio llamado etnográfico, que integra todos aquellos “bienes muebles e
inmuebles, conocimientos y actividades que son o han sido expresión relevan-
te del pueblo español en sus aspectos materiales, sociales o espirituales”¹.

La competencia en materia patrimonial fue transferida a la Comunidad
Autónoma del País Vasco, cambiando la denominación de Patrimonio
Histórico por Patrimonio Cultural. De forma más concreta, el tema objeto de
estudio se ampara dentro del patrimonio etnográfico. Éste se define en la ley
sobre el Patrimonio Cultural Vasco como “el conjunto de bienes materiales e
inmateriales en que se manifiesta la cultura tradicional del País Vasco”²,
incluyendo en el seno de la cultura que denomina inmaterial, “usos, costum-
bres, creaciones y comportamientos”. La ley citada categoriza los bienes cul-
turales en: monumentos, conjuntos monumentales y espacios culturales. Se
entiende por espacio cultural aquellos “lugares, actividades, creaciones, cre-
encias, tradiciones o acontecimientos del pasado vinculados a formas rele-
vantes de la expresión de la cultura y modos de vida del pueblo vasco”³.

Desde la noción de patrimonio etnográfico se parte del concepto de
patrimonio cultural como todos aquellos bienes materiales e inmateriales
que, por su reconocido valor propio, hayan de ser considerados como de
interés relevante para la permanencia e identidad de la cultura a través del
tiempo. Es decir, al hablar de patrimonio se hace referencia a la noción de
historia en donde un grupo social, en este caso un grupo de trabajadores del
entorno de la Ría, asume unos valores y unas formas de vida que los identi-
fica fortaleciendo el sentimiento de grupo.

Por lo tanto, el patrimonio inmaterial o intangible parte también de cada
individuo y está presente en todos los productos del patrimonio cultural
(objetos, monumentos, espacios...), puesto que cada persona es portadora
del patrimonio de su propia comunidad, de esta forma el análisis de la vida
individual de los sujetos lleva al análisis de la vida social.

Teniendo en cuenta el *valor* que desde las instituciones y organismos públi-
cos se atribuye al patrimonio, se hace necesario desde una disciplina como la
antropología establecer un vínculo de unión entre la idea de patrimonio y su
impacto en la comunidad, todo ello a lo largo del proceso de transformación de
un objeto o costumbre del ámbito de lo cotidiano al ámbito de lo patrimonial.

1. Título VI de la ley de Patrimonio Histórico de 1985 artículos 46 y 47.

2. Ley 7/1990 del Patrimonio Cultural Vasco (artículos 51-54).

3. Ley 7/1990 del Patrimonio Cultural Vasco (Artículo 2).

Parece evidente que uno de los indicadores que dota de un plus de valor a todo elemento cultural sujeto de patrimonio es el factor social, la significatividad reside en el sentido compartido por cada uno de los actores sociales. Puesto que es el individuo el sujeto de análisis más básico, en sí mismo reside todo un conjunto de saberes que son reflejo de unas formas de vida y de relaciones determinadas y que, en gran medida, van a responder a su forma de relacionarse con el medio.

Desde el museo se intenta conservar la doble dimensión patrimonial, la inmaterial y la material. Si se parte de un análisis de la cultura como objeto de estudio, son las ideas y los objetos los que forman parte de toda una dimensión social y simbólica de la memoria colectiva, perpetuada culturalmente y transmitida de generación en generación para poner en valor ese patrimonio cultural. Se parte en el proyecto de la idea de patrimonio inmaterial como representante último de los individuos, ya que es en base a recuerdos y vivencias como se puede llegar a dar significado a los objetos, siendo éstos no un fin, sino un vehículo para explicar los sucesos pasados. Como señala Anna Green, “los recuerdos son algo más que meros pedazos de cazuelas o maceas, es decir, fragmentos inertes de un pasado muerto y enterrado”⁴.

Llegados a este punto, se hace necesario explicitar la función social que cumple el museo, interpretando y transmitiendo unos modos de vida. Apostando por una visión dinámica del discurso museográfico, se pretende recopilar un patrimonio intangible definido éste como el conjunto de formas de cultura tradicional y popular o folclórica, es decir, todas aquellas obras colectivas que emanan de una cultura y se basan en la tradición. Estas tradiciones se transmiten oralmente o mediante gestos y se modifican con el transcurso del tiempo a través de un proceso de recreación colectiva. Se incluyen en ellas las tradiciones orales, las costumbres, las lenguas, la música, los bailes, los rituales, las fiestas, la medicina tradicional y la farmacopea, las artes culinarias y todas las habilidades especiales relacionadas con los aspectos materiales de la cultura, tales como las herramientas y el hábitat.

Llevando esta definición al caso concreto que nos ocupa, el MMRB se está encargando de recoger toda una serie de bienes culturales que nos informan sobre las formas de vida reflejadas en producciones materiales e inmateriales vinculadas al ámbito marítimo. Todo ello para poder acercarlos a la sociedad de una forma adecuada y teniendo como protagonistas no a los objetos por los objetos, sino a las personas que utilizaron esos objetos en un contexto y en unas circunstancias concretas. Se pretende cuestionar la creencia de que sólo a través de la interpretación de los objetos se puede producir conocimiento válido. Se apuesta por un conocimiento contextualizado en la realidad social, intentando dar especial importancia al elemento humano y evitando marginarlo por lo puramente estético/estático.

4. GREEN, Anna: “Una exposición que habla por sí sola”. En: *Historia antropología y fuentes orales*, nº 17-18 (1997).

LA RÍA UN ESPACIO CAMBIANTE

Introducción al proyecto y génesis

Es necesario reflexionar, revalorizar este tipo de saberes que, a pesar de no ser cuantificables, invitan a una interesante reflexión desde el mundo de la antropología. Rescatar en forma de testimonio oral y luego transcrito las experiencias de vida de personas que han tenido un contacto directo con la Ría de Bilbao, actores que en estos momentos están siendo olvidados por una sociedad que vive de espaldas a la Ría, evitando así la pérdida de testimonios que ayuden a entender el pasado y a comprender el presente. La intención última de este proyecto es dejar abierto y en continuo crecimiento un Archivo Oral, para que pueda ir enriqueciéndose con otros proyectos de rescate de la memoria social.

Marco teórico del proyecto

Este método de acercamiento a la realidad social objeto de estudio retoma los clásicos problemas al establecer los criterios de científicidad, eso es, cómo realizar el trabajo de campo, recoger y tratar las fuentes orales y el posterior análisis dentro del paradigma científico. Frente a los que cuestionan el carácter científico de las fuentes orales y de sus resultados se puede alegar que la historia oral como proceso descriptivo y narrativo es tan antiguo como la historia misma. Además, ¿existe algo que pueda llamarse método científico en el sentido de ser único y estar aceptado y practicado universalmente en las ciencias sociales?, la respuesta es evidentemente negativa, no se trata de excluir otros métodos sino de buscar una complementariedad.

Partiendo de las diferentes posturas que se plantean al hablar de las fuentes orales, su fiabilidad y representatividad en este proyecto viene acompañada por el reconocimiento de la subjetividad que lleva aparejada esta técnica de investigación.

Hay que tener en cuenta que lo realmente interesante es poder dotar de contenido una realidad social que se presenta poco accesible desde otras técnicas de investigación, puesto que la información que se obtiene es de primera mano.

Dentro de los argumentos para el empleo de las fuentes orales se puede incidir en la especial naturaleza de nociones como la memoria y el olvido. Ambos aparecen como elementos indisociables presentes en la mayoría de los procesos sociales, posibilitando la continuidad de lo social y considerándose así como una parte propia y no como un subproducto social. La memoria y el olvido son parte de ese proceso de construcción del pasado a través del presente.

La posibilidad de transformar en registro documental la memoria oral es un camino de construcción de todo un nivel de experiencias, de com-

portamientos, de imaginarios, de reflexiones, que normalmente no se consigue con métodos tradicionales. Con esto se hace referencia a los miedos, problemas, ilusiones, metas, alegrías, etc., de todas esas personas que lo han experimentado frente a una serie de datos teóricos o estadísticos.

Es por ello que se hará especial hincapié en la fase de análisis e interpretación de los contenidos, comprobando la coherencia interna del testimonio: qué se dice, cómo se dice, la forma de estructurarlo, así como la congruencia del discurso global. De la misma manera, teniendo en cuenta que en el discurso el informante construye y expresa sus recuerdos y sus olvidos dentro de su propia historia, hay que interpretar ese mensaje hasta llegar a una representación visible del propio informante dentro de su propio entorno.

Es necesario subrayar la función de la fuente oral como forma de reproducción de una esfera de la cultura del informante y su aspecto simbólico e interpretativo, donde se reproduce la visión y versión de los fenómenos del entorno cercano a los propios actores sociales. Los testimonios y las actividades cotidianas que normalmente han sido olvidados, adquieren mayor relevancia y se consideran fundamentales para la comprensión de los procesos históricos configurando nuevos espacios de realidad social.

Objetivos del proyecto

La recogida de testimonios orales es utilizada para concentrar las vivencias, las actividades y las formas de vida para complementar y enriquecer las investigaciones realizadas desde otras disciplinas de las ciencias sociales.

Al hablar de los objetivos hay que tener en cuenta que los principales beneficiarios del desarrollo de este proyecto son por un lado la propia comunidad de donde se obtienen los testimonios y por otro lado a los interesados en el tema objeto de estudio, tanto personas interesadas en el tema como investigadores, estudiantes, instituciones.

El objetivo general del proyecto es recoger, ordenar y sistematizar todos los aspectos de una historia oral de la gente que ha trabajado en el entorno de la Ría de Bilbao.

Desde el comienzo del proyecto se ha determinado una secuenciación en los *objetivos*, planteándolos a corto, medio y largo plazo, y detallando diferentes indicadores a cubrir con el proyecto de investigación. Los objetivos son los siguientes:

- Establecer el papel condicionante del medio físico sobre las formas de vida del territorio marítimo de la Ría de Bilbao.

- Investigar y dar a conocer los orígenes y funciones de los servicios portuarios de pilotaje, remolcaje y amarre en la Ría de Bilbao, incidiendo en larga tradición que acumulan.
- Tener constancia de la presencia de otros oficios desarrollados a lo largo de la Ría; boteros, anguleros, pescadores de bajura, etc...
- Conocer las formas de vida de las personas relacionadas con la Ría y la vida marítima de nuestro entorno.
- Dejar constancia de la especialización y dureza de los trabajos desarrollados en torno a la Ría de Bilbao.
- Conseguir un enfoque más específico sobre la vida a bordo y los cambios acaecidos en el transcurso del tiempo.
- Recoger anécdotas, historias de las personas que han estado en contacto con el entorno marítimo.

El establecimiento de estos objetivos pretende cubrir tres bloques de contenidos definidos. El primer bloque utiliza dos indicadores, configuración espacial y usos que se han desarrollado en esos espacios concretos. Puesto que la ría se sitúa como vehículo y frontera entre los propios informantes y su actividad es necesario conocer cómo es percibida esa relación por los propios protagonistas. Un ejemplo de esta articulación viene especificada en un segundo bloque dedicado al conocimiento de las formas de vida generadas, teniendo en cuenta tanto la actividad en la propia ría como en sus márgenes y riberas. Concretando los dos bloques anteriores aparece un tercero relacionado con los oficios marítimos que han favorecido el desarrollo socioeconómico de la zona. Este nivel se particulariza en el análisis en estos oficios porque se pretende: conocer la peculiaridad del trabajo interior del puerto de Bilbao (pilotaje, remolcaje, amarre...); dejar constancia de la dureza de los trabajos en la mar así como conocer la percepción que tienen los diferentes colectivos sobre su propio trabajo; por otra parte se pretende dejar constancia mediante los testimonios de los cambios socioeconómicos y las consecuencias que éstos tienen en algunos de los oficios existentes en torno a la Ría de Bilbao.

METODOLOGÍA

El proyecto parte de la adopción de unos criterios concretos. Pretende responder a un amplio abanico de intereses, teniendo en cuenta en todo momento el criterio de representatividad de los testimonios orales recopilados, incorporando una gran riqueza en los tipos de testimonios. La objetividad es otro de los criterios tenidos en cuenta, ya que se pretende no caer en el peligro de la interpretación o la creación de estereotipos en base a las experiencias de los informantes.

Entrevistas en profundidad y revisión bibliográfica de acontecimientos pasados

Una de las técnicas principales a desarrollar dentro de este proyecto es la entrevista como herramienta para obtener información, buscando que los informantes vayan entrando en una dinámica de confianza, mostrando más datos de los que podrían aparecer en un cuestionario o en entrevistas puntuales sin un contexto en el que se puedan explicar. La entrevista será semiestructurada y de final abierto⁵, y siempre teniendo en cuenta la personalidad, formación y estatus del entrevistado.

La entrevista pretende ser la principal fuente de la producción de la documentación de la historia oral, pero se contempla como paso previo el proceso de documentación. Cada entrevista debe estar planificada por lo que es necesario un conocimiento previo de la realidad a estudiar con la finalidad de evitar cualquier situación de hostilidad o las respuestas vagas por parte del entrevistado. El contacto previo con la realidad se puede establecer mediante documentos escritos (archivos, historias locales...) o empleando la observación participante.

De esta manera, combinando consultas en fuentes escritas, empleando la observación participante y las entrevistas formales se podrá llegar a una mejor comprensión de la realidad.

Las entrevistas se realizarán preferentemente en un lugar indicado por el informante, debido a que éstas se desarrollan de una manera más natural si el informante está en un espacio en el que se sienta cómodo.

Informantes

Los grupos de interés para el proyecto se dividen en relación a la actividad económica desarrollada preferentemente por los individuos:

- Trabajadores de la Autoridad Portuaria de Bilbao (dotación de muelle y embarcaciones).
- Trabajadores de Remolcadores.
- Amarradores.
- Prácticos.
- Boteros.
- Pescadores.
- Capitanes y marineros en general.

5. Considerando la entrevista cerrada más adecuada para un acercamiento sociológico y la entrevista informal de carácter más antropológico.

El estudio de las diferentes formas de trabajo generadas en torno a la Ría lleva a una visión más global y contextualizada de una realidad que en estos momentos está dejando de existir para convertir a la ría en un espacio de servicios.

Indicadores

Desde el museo se pretende minimizar la diferencia entre visitar y vivir lo patrimoniable, de tal manera que los oyentes y los informantes se sensibilicen en la contemplación y la apropiación de objetos y mensajes significativos, es decir, de los elementos de la cultura marítima. Es necesario formular una pregunta, ¿se pretende que las nuevas generaciones del entorno marítimo de la ría de Bilbao se acerquen a esta realidad como visitantes de un patrimonio o como sus herederos?

La respuesta a esta pregunta va a depender, en buena medida, del tipo de análisis del contexto sociocultural que se pretende desarrollar y del uso de los resultados obtenidos. Los indicadores que se citan a continuación van a ser un medio de aproximación e interpretación tanto a los sujetos como a los propios hechos sociales, teniendo presente el marcado carácter simbólico de cada uno ellos.

– Cambio social (evolución generacional) y transformaciones culturales:

- Ámbito laboral.
- Ámbito familiar.

Los cambios que se han dado a lo largo de su vida por un lado en el ámbito laboral como puede ser la evolución de los diferentes trabajos, así como los impactos del avance tecnológico en el desarrollo de los mismos, teniendo en cuenta los aspectos positivos como puede ser una mejora en el desempeño de los trabajos o negativos como la pérdida de determinadas figuras laborales que forman parte de la historia de la ría. Muchos de las causas de los cambios que se están estudiando vienen determinados por la reestructuración económica a nivel macro que se concreta a nivel local en el proceso de desmantelamiento de buena parte de las infraestructuras productivas del entorno de la ría.

En el ámbito familiar se pueden apreciar otros cambios como son los que aparecen en la estructura de la familia, incorporación de la mujer al ámbito laboral, mayor acceso a la educación incidiendo en los futuros trabajos a desempeñar por las nuevas generaciones.

– Memoria:

- Recuerdos y olvidos (hechos recordados versus hechos olvidados).

En este estudio se pretende dividir la unidad memoria y olvido de los protagonistas del día a día de la actividad generada en torno a la ría de Bilbao, es decir, por un lado ver cómo los acontecimientos tanto vividos directamente por ellos (reconversiones laborales, accidentes, relaciones con otros grupos laborales en el mismo entorno) como aquellos de los que han sido espectadores de primera fila (accidentes en la Ría, acontecimientos reseñables, cambios de administraciones políticas) han sufrido alteraciones con el paso del tiempo y cómo otras causas posteriores y hasta actuales han tomado parte en que este tipo de recuerdos se den de esta manera.

La misma dinámica aplicada al estudio de la memoria local se aplicará al estudio del olvido. Es decir, teniendo en cuenta las mismas variables antes trabajadas en la memoria se emplearán fuentes documentales y externas al propio sujeto para contrastar los acontecimientos narrados destacando cuáles se han dejado en el olvido.

Este indicador presenta la relación entre pasado y presente y el papel que en ella ha podido jugar la memoria social de estos colectivos.

– Espacios:

- Espacio público.
- Espacio privado.

Se pretende acceder a las experiencias de los diferentes actores ya que cada uno de ellos puede aportar una visión, una mirada sobre cada uno de los espacios del entorno de la ría donde han desarrollado su trabajo. Lo que dota de valor al estudio es mostrar y sentir cada uno de los espacios a través de las palabras de la gente que lo vive, su saber, su memoria.

Al estudiar estos espacios se pretenden analizar tres dimensiones: cuál es el espacio relacional y qué tipo de relaciones se generan en él (vinculación entre las redes y los espacios de sociabilidad: interacción local o laboral, lugares de tiempo libre), cuál es el espacio generador de identidades y qué tipo de identidades se expresan (participación e identidad simbólicamente construida: arraigo a los barrios, valoración de la vecindad o los grupos de trabajo), todo ello sin olvidar el análisis del espacio físico y cómo éste ha condicionado las dimensiones anteriores.

Esta visión se complementará con la evolución en el tiempo de las relaciones de los actores con el espacio de la ría, buscando restos compartidos por los propios habitantes de la imagen construida de su entorno cotidiano. Con todo lo anterior se van a determinar las pautas de ocupación del espacio, señalando sus usos sociales y funcionales, así como las transformaciones que se hayan podido dar a lo largo del tiempo.

En último término se intenta mostrar la importancia de la fuente oral como medio de información para la construcción de la percepción en el tiempo y en el espacio de las experiencias individuales y grupales.

ALGUNAS CONCLUSIONES

No hay experiencia sin narración y no hay patrimonio sin experiencia. Algunos de los objetos asociados al entorno de la ría y a la vida generada a su alrededor se revalorizan de un tiempo a esta parte. Puesto que cada vez se tiene más en cuenta las experiencias que los protagonistas cristalizan en ellos, se puede hablar de objetos y de testimonios emblemáticos dentro de este entorno cultural concreto.

Teniendo en cuenta que esta presentación pretende ser únicamente eso, una presentación de un proyecto a desarrollar fruto de muchas inquietudes y, a pesar de todo lo expuesto hasta ahora, es necesario llegar a las conclusiones lanzando nuevas preguntas y aportando escasas respuestas.

¿Cuál es la relación entre patrimonio designado y realidad local?, ¿quién decide qué se puede patrimonializar y qué no?, ¿es el determinante último el que se conviertan en objetos de consumo?, ¿se da una nueva reinterpretación gracias a las recientes miradas sobre el patrimonio más cercano y a la pérdida de la memoria?

Con todo lo expuesto anteriormente cabe hacerse una última pregunta: ¿vamos a dejar que las palabras se las lleve el viento?

MARCO INSTITUCIONAL DEL PROYECTO Y RECURSOS

El proyecto se está llevando a cabo desde una de las áreas del Museo Marítimo Ría de Bilbao (Centro de Documentación) localizado físicamente en el Muelle Ramón de la Sota.

Los recursos económicos para llevar a cabo este proyecto son provistos por el Museo Marítimo Ría de Bilbao, al igual que los recursos humanos y materiales. En el presente trabajo de investigación trabaja un equipo de dos antropólogos que se encargan del desarrollo de las distintas etapas del proyecto.

En la etapa de preparación de las entrevistas se dispone de un equipo interdisciplinario que ayuda en la elaboración de los guiones de entrevistas. En la realización de las entrevistas participarán los antropólogos del equipo de investigación.

Los recursos materiales indispensables para llevar a cabo el proyecto son entre otros:

- Cintas de grabación audio de buena calidad y grabadoras.
- Soporte informático para la transcripción de las entrevistas y almacenamiento de las entrevistas.

- Pilas de repuesto, material de escritorio.
- Ficha técnica, ficha del informante y ficha de autorización: un juego por cada informante.

BIBLIOGRAFÍA

- BORDERÍAS, C. “La historia oral en España a mediados de los noventa”. En: *Historia antropología y fuentes orales*, nº 13-14, 1995. Barcelona; Publicaciones de la Universidad de Barcelona, 1995; pp. 113-129.
- GÓMEZ PELLÓN, E. “Patrimonio cultural, patrimonio etnográfico y antropología social”. En: *Patrimonio cultural y museología*, 1999. Santiago de Compostela; FAAE, 1999; pp. 17-31.
- GREEN, A. “Una exposición que habla por sí sola”. En: *Historia antropología y fuentes orales*, nº 17-18, 1997. Barcelona; Publicaciones de la Universidad de Barcelona, 1997; pp. 149-157.
- JOUTARD, P. “La historia oral: balance de un cuarto de siglo de reflexión metodológica y de trabajos”. En: *Historia antropología y fuentes orales*, nº 15, 1996. Barcelona; Publicaciones de la Universidad de Barcelona, 1996; pp. 155-169.
- MEYER, E. “Memoria y conciencia histórica”. En: *Historia antropología y fuentes orales*, nº 24, 2000. Barcelona; Publicaciones de la Universidad de Barcelona, 2000; pp. 77-95.
- SENTÍS MATÉ, R.; RODRÍGUEZ REGUEIRA, J.L. “Sobre el escuchar o la creatividad desde la nada”. En: *Gazeta de Antropología*, nº 17, 2001. Granada; Universidad de Granada, 2001; texto 17/11.
- SHOPES, L. “Diseño de proyectos de historia oral y formas de entrevistar”. En: *Historia antropología y fuentes orales*, nº 25, 2001. Barcelona; Publicaciones de la Universidad de Barcelona, 2001; pp. 133-143.
- VANSINA, Jan. *La tradición oral*, Barcelona: Edit. Labor, 1968.
- VÁZQUEZ, Félix. *La memoria como acción social, relaciones, significados e imaginario*, 1ª ed. Barcelona: Paidós Ibérica, 2001.